

31999L0054

L 142/30

ÚRADNÝ VESTNÍK EURÓPSKÝCH SPOLOČENSTIEV

5.6.1999

SMERNICA KOMISIE 1999/54/ES

z 26. mája 1999,

ktorou sa mení a dopĺňa smernica Rady 66/402/EHS o obchode s osivom obilnín

KOMISIA EURÓPSKÝCH SPOLOČENSTIEV,

PRIJALA TÚTO SMERNICU:

so zreteľom na Zmluvu o založení Európskeho spoločenstva,

Článok 1

so zreteľom na smernicu Rady 66/402/EHS zo 14. júna 1966 o obchode s osivom obilnín⁽¹⁾, naposledy zmenenú a doplnenú smernicou 1999/8/ES⁽²⁾, najmä na jej články 2 (1b) a 21b,

Smernica 66/402/EHS sa týmto mení a dopĺňa takto:

(1) keďže uvedená smernica ustanovuje opatrenia na zahrnutie samoopelivých hybridov triticales do jej pôsobnosti a splnomocňuje Komisiu, aby prijala potrebné zmeny a doplnenia definícií v článku 2 ods. 1 smernice; keďže v dôsledku zvýšeného významu samoopelivých hybridov triticales v spoločenstve by tieto hybridy mali byť zahrnuté do pôsobnosti tejto smernice a následne by sa mali prijať zmeny a doplnenia definícií pojmov „základné osivo“ a „certifikované osivo“;

1. v článku 2 ods. 1 Ca sa úvodná veta nahrádza takto:

„Základné osivo (hybridy ovsa, jačmeňa, ryže, raže, pšenice, tvrdej pšenice, pšenice špaldy a samoopelivého triticales)“;

(2) keďže uvedená smernica neustanovuje podmienky, ktoré musí spĺňať porast a osivá hybridov *Avena sativa*, *Hordeum vulgare*, *Oryza sativa*, *Triticum aestivum*, *Triticum durum*, *Triticum spelta* a samoopelivých hybridov *Triticosecale*; keďže je možné ustanoviť tieto podmienky a primerane zmeniť a doplniť prílohy I a II k smernici 66/402/EHS; keďže v dôsledku zvýšeného významu uvedených hybridov v spoločenstve by sa mali ustanoviť podmienky, ktoré musí spĺňať porast a osivá, najmä v prípade, keď sa osivá produkujú pomocou chemickej hybridizačnej látky;

2. v článku 2 ods. 1 E sa úvodná veta nahrádza takto:

„Certifikované osivo (lesknica kanárska iná ako hybridy, raž, cirok, sudánska tráva, kukurica a hybridy ovsa, jačmeňa, ryže, pšenice, tvrdej pšenice, pšenice špaldy a samoopelivého triticales): osivo“;

(3) keďže opatrenia ustanovené v tejto smernici sú v súlade so stanoviskom Stáleho výboru pre osivá a množiteľský materiál pre poľnohospodárstvo, záhradníctvo a lesníctvo,

3. v bode 3 prílohy I sa prvá a druhá veta nahrádzajú takto:

„Porast má dostatočnú odrodovú pravosť a odrodovú čistotu alebo, v prípade porastu vrodenej línie, dostatočnú pravosť a čistotu, pokiaľ ide o jej charakteristiky. V prípade produkcie osiva hybridných odrôd sa uvedené ustanovenia vzťahujú aj na charakteristiky komponentov vrátane samčej sterility alebo obnovenia fertility“;

4. do prílohy I sa vkladá nasledujúci bod 3 b:

„3b. Porasty určené na produkciu certifikovaného osiva ovsa, jačmeňa, ryže, pšenice, tvrdej pšenice, pšenice špaldy a samoopelivého triticales

a) Porast spĺňa tieto normy, pokiaľ ide o vzdialenosti od susedných zdrojov pelu, ktorý môže spôsobiť nežiaduce opelenie:

— minimálna vzdialenosť materského komponentu je 25 m od každej inej odrody toho istého druhu okrem porastu otcovského komponentu,

— táto vzdialenosť sa môže zanedbať, ak existuje dostatočná ochrana pred každým nežiaducim cudzím opelením.

⁽¹⁾ Ú. v. ES 125, 11.7.1966, s. 2309/66.

⁽²⁾ Ú. v. ES L 50, 26.2.1999, s. 26.

- b) Porast má dostatočnú pravosť a čistotu, pokiaľ ide o charakteristiky komponentov.

Ak sa osivo produkuje pomocou chemickej hybridizačnej látky, porast spĺňa tieto normy alebo iné podmienky:

- i) minimálna odrodová čistota každého komponentu je:
 - ovos, jačmeň, ryža, pšenica, tvrdá pšenica a pšenica špalda: 99,7 %,
 - samoopelivé triticale: 99,0 %;
- ii) minimálna hybridnosť musí byť 95 %. Percento hybridnosti sa hodnotí v súlade so súčasnými medzinárodnými metódami, pokiaľ také metódy existujú. V prípadoch, keď sa hybridnosť stanovuje počas skúšok osiva vykonávaných pred certifikáciou, nie je potrebné stanovovať ju počas kontroly porastu na mieste.“;

5. v bode 1 prílohy II sa prvá a druhá veta nahrádzajú takto:

„Osivo má dostatočnú odrodovú pravosť a odrodovú čistotu alebo, v prípade osiva vrodenej línie, dostatočnú pravosť a čistotu, pokiaľ ide o ich charakteristiky. V prípade osiva hybridných odrôd sa uvedené ustanovenia vzťahujú aj na charakteristiky komponentov.“;

6. v nadpise oddielu 1. Aa prílohy II sa za slovo „*Triticosecale*“ vkladá text „iné ako hybridy“;
7. do oddielu 1. Aa prílohy II sa vkladá tento oddiel:
„Ab. Hybridy ovsa, jačmeňa, ryže, pšenice, tvrdej pšenice, pšenice špaldy a samoopelivého triticale.

Minimálna odrodová čistota osiva kategórie ‚certifikovaného osiva‘ je 90 %. Stanovuje sa pri úradných vegetačných skúškach vykonávaných na vhodnom podiele vzoriek.“

Článok 2

1. Členské štáty prijímú zákony, iné právne predpisy a administratívne opatrenia potrebné na dosiahnutie súladu s touto smernicou najneskôr do 1. júla 2000. Bezodkladne o tom informujú Komisiu.
2. Keď členské štáty prijímú tieto opatrenia, tieto obsahujú odkaz na túto smernicu alebo ich sprevádza takýto odkaz pri príležitosti ich úradného uverejnenia. Členské štáty prijímú postup pre tvorbu takéhoto odkazu.
3. Členské štáty oznámia Komisii znenie základných ustanovení vnútroštátneho práva, ktoré prijímú v oblasti upravenej touto smernicou.

Článok 3

Táto smernica nadobúda účinnosť 20. deň odo dňa jej uverejnenia v *Úradnom vestníku Európskych spoločenstiev*.

V Bruseli 26. mája 1999

Za Komisiu
Franz FISCHLER
člen Komisie